

# Eisbericht Nr. 103

## Amtsblatt des BSH

Jahrgang 96

Nr. 103

Tuesday, 25.04.2023

1

### Übersicht

In den Schären der Bottenwiek befindet sich im Norden bis 70 cm dickes Festeis und im Süden bis 40 cm dickes, teilweise morsches Festeis. Im Nordosten befindet sich eine breite Rinne mit zumeist offenem Wasser und örtlich dickeren Schollen. Auf See treibt dichtes bis sehr dichtes, aufgeschobenes und aufgedichtetes Eis, welches im Norden bis 60 cm dick und im Süden bis 30 cm dick ist. Es kommen viele Rinnen mit sehr lockerem Eis vor. In Kvarnen liegt bis 50 cm dickes, teilweise morsches Festeis in den Schären und Buchten. Auf See kommt im Norden bis 30 cm dickes, sehr dichtes Eis und ansonsten zumeist offenes Wasser mit örtlich lockerem bis dichten Treibeis vor. In der Bottensee liegt im Norden morsches Eis in den Schären und Buchten. In der südlichen Bottensee, der Ålandsee, dem Schärenmeer und westlichen Finnischen Meerbusen ist es eisfrei. Im östlichen Finnischen Meerbusen kommt im Nordosten noch vereinzelt Resteis vor.

### Overview

In the archipelagos of the Bay of Bothnia, there is up to 70 cm thick fast ice in the north and up to 40 cm thick, partly rotten fast ice in the south. In the northeast is a large lead with open water and some thicker floes at places. At sea, there is mostly ridged and rafted, close to very close ice, which is up to 60 cm thick in the north and up to 30 cm thick in the south. Several leads with very open ice occur. In the Quark, there is up to 50 cm thick, partly rotten fast ice in the archipelagos and bays. At sea in the northern part, there is very close, up to 30 cm thick ice and else mostly open water with open to close drifting ice at places. In the Sea of Bothnia, there is rotten ice along the coast in the north. In the southern Sea of Bothnia, the Archipelago and Åland Sea it is mostly ice free. In the northeastern inner archipelagos and bays of the Gulf of Finland, there is rotten ice at places.

### Bay of Bothnia

In the archipelagos of the northern Bay of Bothnia, there is 40–70 cm thick fast ice and compact ice, out to Malören, Lallinmöyly and Oulu-2. The fast ice in the south eastern archipelagos is 20–40 cm thick and partly rotten. Off the fast ice in the north and northeast, there is wide lead with open water and some single drifting floes to Nahkiainen. Further south is a lead with very open water along the

coast. West of about 23°35'E, there is close to very close, 30–60 cm thick and ridged ice. Else at sea, there is close to very close, 10–30 cm thick drift ice with larger leads of very open ice.

Slow ice melt will continue the coming day. The ice drifts to the southwest will slowly cease and turn more to the west.

#### Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)

[www.bsh.de/eis](http://www.bsh.de/eis)

[www.bsh.de/ice](http://www.bsh.de/ice)

© BSH - Alle Rechte vorbehalten  
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

#### Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780

Telefax: +49 (0) 381 4563 -949

E-Mail: [ice@bsh.de](mailto:ice@bsh.de)

© BSH - All rights reserved  
Reproduction in whole or in part prohibited

**The Quark**

There is 25–45 cm thick, rotting fast ice in the Vaasa archipelago out to Ensten. On the Swedish side, there is 25–50 cm thick fast or partly rotten ice in inner bays and 10–30 cm fast ice around Holmöarna. At sea east of Nordvalen, there is 10–

30 cm thick, very close ice. From about Nordvalen to Norrskär, there is open to close, 10–30 cm thick drift ice. Else at sea is open water.

Slow ice melt continues the coming day. The ice drifts to the southwest will slowly cease

**Sea of Bothnia**

In the southern part, rotten ice is present at some places in the inner archipelagos in the west. Else it is mostly ice free. In the northern part is mostly open water in the east. In the west, there is 20–50

cm fast ice or rotten ice in bays and on Ångermanälven. Else is open water.

Melting will continue the coming day.

**Archipelago Sea and Åland Sea**

The area is mostly ice free.

Melting will continue the coming day.

**Gulf of Finland**

In the inner archipelagos and bays from Kotka to Vyborg, there is rotten ice at places and else open water. In Lake Saimaa, there is 20–50 cm thick ice

in the northern part and 10–40 cm thick, rotting ice with openings in the southern part.

Ice melt continues the coming day.

Dr. W. Aldenhoff

**Restrictions to Navigation**

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
<b>Finland</b>	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	22.02.
	Raahe	4000 dwt	IA	08.03.
	Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	IA	08.03.
	Vaasa	2000 dwt	I	17.04.
	Lake Saimaa	2000 dwt	IB	01.04.
<b>Sweden</b>	<b>Karlsborg</b>	<b>4000 dwt</b>	<b>IA</b>	<b>24.04.</b>
	Lulea	4000 dwt	IA	28.02.
	Haraholmen and Skelleftehamn	4000 dwt	IA	04.03.
	Holmsund	2000 dwt	IC	07.02.
	<b>Rundvik and Husum</b>	<b>2000 dwt</b>	<b>II</b>	<b>24.04.</b>
	Örnsköldsvik	2000 dwt	II	18.04.
	Ångermanälven	2000 dwt	IC	18.04.

**Finland/Sweden**

The Saimaa Canal is closed for traffic since 9<sup>th</sup> January.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60° 00' N report their nationality, name, destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 82. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with assistance restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E), report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

The traffic separation schemes in the Quark are temporarily out of use from 7 February due to ice conditions.

**Icebreakers:**

POLARIS, KONTIO, ATLE, YMER and FREJ assist in the Bay of Bothnia. OTSO and ZEUS assist in the southern Bay of Bothnia and in the Quark. ALE assists in the Quark. TYRSKY assists in the Lake Saimaa.

**Baltic Sea Ice Code**

<p>First number:  <b>A<sub>B</sub> Amount and arrangements of sea ice</b>                  0 Ice free                  1 Open water – concentration less than 1/10                  2 Very open ice - concentration 1/10 to 3/10                  3 Open ice – concentration 4/10 to 6/10                  4 Close ice – concentration 7/10 to 8/10                  5 Very close ice – concentration 9/10 to 9+/10                  6 Compact ice, including consolidated ice – concentration 10/10                  7 Fast ice with drift ice outside                  8 Fast ice                  9 Lead in very close or compact drift ice or along the fast ice edge                  / Unable to report</p> <p>Third number:  <b>T<sub>B</sub> Topography or form of ice</b>                  0 Pancake ice, ice cakes, brash ice – less than 20 m across                  1 Small ice floes – 20 to 100 m across                  2 Medium ice floes – 100 to 500 m                  3 Big ice foes – 500 to 2000 m across                  4 Vast or giant ice floes – more than 2000 m across – or level ice                  5 Rafted ice                  6 Compact slush or shuga, or compacted brash ice                  7 Hummocked or ridged ice                  8 Thaw holes or many puddles on the ice                  9 Rotten ice                  / No information or unable to report</p>	<p>Second number:  <b>S<sub>B</sub> Stage of ice development</b>                  0 New ice or dark nilas (less than 5 cm thick)                  1 Light nilas (5 - 10 cm thick) or ice rind                  2 Grey ice (10 - 15 cm thick)                  3 Grey-white ice (15 - 30 cm thick)                  4 White ice, first stage (30 - 50 cm thick)                  5 White ice, second stage (50 - 70 cm thick)                  6 Medium first year ice (70 - 120 cm thick)                  7 Ice predominantly thinner than 15 cm with some thicker ice                  8 Ice predominantly grey-white ice (15 – 30 cm) with some thicker ice                  9 Ice predominantly thicker than 30 cm with some thinner ice                  / No information or unable to report</p> <p>Fourth number:  <b>K<sub>B</sub> Navigation conditions in ice</b>                  0 Navigation unobscured                  1 Navigation difficult or dangerous for wooden vessels without ice sheathing                  2 Navigation difficult for unstrengthened or low-powered vessels built of iron or steel. Navigation for wooden vessels even with ice sheathing not advisable                  3 Navigation without icebreaker assistance possible only for high-powered vessels of strong construction and suitable for navigation in ice                  4 Navigation proceeds in lead or broken ice-channel without the assistance of an icebreaker                  5 Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size                  6 Icebreaker assistance can only be given to vessels of special ice class and of special size                  7 Icebreaker assistance can only be given to vessels after special permission                  8 Navigation temporarily closed                  9 Navigation has ceased                  / Unknown</p>
---	--

**Finland, 25.04.2023**

Röyttä – Etukari	8546
Etukari – Ristinmatala	6476
Ajos – Ristinmatala	6476
Ristinmatala – Kemi 2	6476
Kemi 2 – Kemi 1	9906
Sea area SW of Kemi 1	1706
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	6476
Oulu harbours – Kattilankalla	8546
Kattilankalla – Oulu 1	6476
Sea area SW of Oulu 1	9906
High Sea N of the latitude of Marjaniemi	5476
Raahe harbour – Heikinkari	8446
Heikinkari – Raahe lighthouse	7816
Raahe lighthouse – Nahkiainen	1326
Latitude Marjaniemi – Ulkokalla, Sea	5976
Rahja harbour – Välimatala	7856
Vaelimatala to line Ulkokalla – Ykskivi	2326
Sea betw. lat. of Ulkokalla –Pietarsaari	4856
Ykspihlaja – Repskär	7356
Repskär – Kokkola lighthouse	5356
Sea area off Kokkola lighthouse	2356
Pietarsaari – Kallan	8896
Sea area off Kallan	2726
Sea lat. Pietarsaari – NE Nordvalen	5356
Sea area ENE of Nordvalen	5356
Sea area Nordvalen to W of Norrskär	4356
Vaskiluoto – Ensten	7756

Ensten – Vaasa lighthouse	1106
Vaasa lighthouse – Norrskär	1106

**Sweden, 25.04.2023**

Karlsborg – Malören	8546
Sea area off Malören	8546
Luleå – Björnklack	6356
Björnklack – Farstugrunden	5356
E and SE of Farstugrunden	5356
Sandgrönn fairway	6356
Rödkaullen – Norströmsgrund	2326
Haraholmen – Nygrån	6356
Sea area off Nygrån	6356
Skelleftehamn – Gåsören	5336
Sea area off Gåsören	6356
Sea area off Bjuröklubb	6356
NE of Nordvalen	4356
SW of Nordvalen	4356
Western Quark (W of Holmöarna)	4356
Umeå – Väktaren	1306
SE of Väktaren	1306
Örnsköldsvik – Hörnskatan	1306
Hörnskatan – Skagsudde	1306
Ångermanälven north Sandö Bridge	8444
Hudiksvallfjärden	8392

**Russian Federation, 24.04.2023**

Vyborg, port and bay	1//0
----------------------	------